



THEATRE ACADEMY

JOURNAL OF WORLD THEATRE

✦ E-ISSN 2980-1656 ✦ VOLUME 2 ✦ ISSUE 1 ✦ YEAR 2024 ✦



ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ

EDEBİYAT FAKÜLTESİ

İNGİLİZ DİLİ VE EDEBİYATI BÖLÜMÜ

THEATRE ACADEMY DERGİSİ

ATATÜRK UNIVERSITY

FACULTY OF LETTERS

DEPARTMENT OF ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE

THEATRE ACADEMY JOURNAL

ULUSLARARASI HAKEMLİ DERGİ/INTERNATIONAL PEER-REVIEWED JOURNAL

CİLT/VOLUME: 2

SAYI/ISSUE: 1

MART/MARCH 2024

ERZURUM

<https://dergipark.org.tr/tr/pub/theatreacademy>

Yayımlayan/Publisher

Atatürk Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü
Atatürk University, Faculty of Letters, Department of English Language and Literature

Dergi Sahibi/Owner of the Journal

Prof. Dr. Dilaver DÜZGÜN / Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dekanı



Editör/Editor-in-Chief

Doç. Dr. Yeliz BİBER VANGÖLÜ

Yardımcı Editor/Co-Editor

Arş. Gör. Yavuz PALA

Oyun/Kitap İncelemeleri Editörü /Reviews Editor

Florentina GÜMÜŞ

Yabancı Dil Editörü/Editor of Foreign Language

Arş. Gör. Mehmet ÜNAL

Teknik Redaksiyon/Technical Redaction

Florentina GÜMÜŞ

Dizgi/Typesetting

Arş. Gör. Yavuz PALA

Kapak Tasarım/Cover Design

Atatürk Üniversitesi Marka Yönetim Birimi

Kapak Görseli/Cover Image

Dr. Öğr. Üyesi S. Yenal VANGÖLÜ

Yazışma Adresi/Correspondence Address

Atatürk Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü 25240
ERZURUM

THEATRE ACADEMY DERGİSİ uluslararası hakemli bir dergidir. Mart ve Eylül aylarında yayımlanır. MLA International Bibliography dizininde taranmaktadır. Yayımlanan yazıların bilimsel ve hukuki sorumlulukları yazarlara aittir.

THEATRE ACADEMY JOURNAL is an international refereed journal. It is published in March and September. It is indexed in MLA International Bibliography. Writers are solely responsible for the content of their articles.



Danışma Kurulu

Prof. Dr. Arda ARIKAN	AKDENİZ ÜNİVERSİTESİ, TÜRKİYE
Prof. Dr. Dilek İNAN	İZMİR DEMOKRASİ ÜNİVERSİTESİ, TÜRKİYE
Prof. Dr. İhsan Kerem KARABOĞA	İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ, TÜRKİYE
Prof. Dr. Dimitris KARGIOTIS	UNIVERSITY OF IOANNINA, YUNANİSTAN
Prof. Dr. Mark TAYLOR-BATTY	UNIVERSITY OF LEEDS, BİRLEŞİK KRALLIK
Doç. Dr. Tom SIX	RCSSD, UNIVERSITY OF LONDON, BİRLEŞİK KRALLIK
Doç. Dr. Jacqueline BOLTON	UNIVERSITY OF LINCOLN, BİRLEŞİK KRALLIK
Doç. Dr. Murat ÖĞÜTÇÜ	ADIYAMAN ÜNİVERSİTESİ, TÜRKİYE
Aleks SIERZ	BOSTON UNIVERSITY STUDY ABROAD, BİRLEŞİK KRALLIK

Advisory Board

Prof. Arda ARIKAN	AKDENİZ UNIVERSITY, TÜRKİYE
Prof. Dilek İNAN	IZMIR DEMOKRASİ UNIVERSITY, TÜRKİYE
Prof. İhsan Kerem KARABOĞA	ISTANBUL UNIVERSITY, TÜRKİYE
Prof. Dimitris KARGIOTIS	UNIVERSITY OF IOANNINA, GREECE
Prof. Mark TAYLOR-BATTY	UNIVERSITY OF LEEDS, UK
Reader Tom SIX	RCSSD, UNIVERSITY OF LONDON, UK
Senior Lecturer Jacqueline BOLTON	UNIVERSITY OF LINCOLN, UK
Assoc. Prof. Murat ÖĞÜTÇÜ	ADIYAMAN UNIVERSITY, TÜRKİYE
Aleks SIERZ	BOSTON UNIVERSITY STUDY ABROAD, UK



Sayı Hakemleri/Reviewers of This Issue:

Prof. Dr. Amy LEE

Doç. Dr. Murat ÖĞÜTÇÜ

Dr. Öğr. Üyesi İsmail AVCU

Dr. Öğr. Üyesi Murat KADİROĞLU

Dr. Öğr. Üyesi Pelin DOĞAN-ÖZGER

Dr. Öğr. Üyesi Kadriye BOZKURT

Dr. Öğr. Üyesi Gamze ŞENTÜRK TATAR

Dr. Öğr. Üyesi Vahit YAŞAYAN

Dr. Öğr. Üyesi Gonca KARACA

Dr. Öğr. Üyesi Mustafa GÜNEŞ

Dr. Öğr. Üyesi Barış AĞIR

Dr. Öğr. Üyesi Mehmet GÜNEŞ

Öğr. Gör. Dr. Meryem ODABAŞI

Hong Kong Metropolitan University

Adıyaman Üniversitesi

Atatürk Üniversitesi

Kocaeli Üniversitesi

Munzur Üniversitesi

Bolu Abant İzzet Baysal Üniversitesi

Munzur Üniversitesi

Erzurum Teknik Üniversitesi

Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi

Gümüşhane Üniversitesi

Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi

Harran Üniversitesi

Atatürk Üniversitesi



THEATRE ACADEMY DERGİSİ

YAYIN İLKELERİ

Hakkında:

Theatre Academy, Atatürk Üniversitesi İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü tarafından Mart ve Eylül aylarında olmak üzere yılda iki kez yayımlanan hakemli elektronik bir dergidir. 2023 yılında kurulan Theatre Academy, dünya çapında tiyatro ve performansın tüm yönlerini ele almakta ve araştırma makaleleri, kitap ve performans incelemeleri, röportajlar, sempozyum ve konferans raporları yayımlamaktadır. Editörlerin tiyatro alanına büyük ölçüde katkıda bulunduğuna hükmetmeleri halinde tercüme de yayına kabul edilecektir. Dergi hem Türkçe hem de İngilizce yayın kabul etmektedir. Dergide yayımlanan yazılara <https://dergipark.org.tr/tr/pub/theatreacademy> adresinden ücretsiz olarak ulaşılmaktadır.

Amaç ve Kapsam:

Theatre Academy, dramatik edebiyat ve performans alanlarına katkıda bulunmak suretiyle teori ve uygulama araştırmalarını teşvik etmektedir. Dergi, tiyatro ve drama alanında yeni tartışmaları körükleyebilen ve son gelişmeleri takip eden akademik araştırmaları yayımlamayı amaçlamaktadır.

Theatre Academy, araştırma makaleleri, kitap ve performans incelemeleri ve röportajların yanı sıra konferans ve sempozyum raporları da yayımlamaktadır. Dergi yenilikçi ve eleştirel çalışmaları ve dünya sahnelerinde ortaya çıkan eğilimlerin tartışılmasını teşvik etmeyi amaçlar. Yazarlar, makalelerinin daha önce yayımlanmış olması veya özgün olmaması durumunda, akran incelemesi için değerlendirmeye alınmayacaklarını bilmelidirler.

Etik İlkeler ve Yayın Politikası:

Dergiye gönderilen yazılar ulusal ve uluslararası yayın etiği kurallarına tabidir. Dergiye gönderilen yazıların yayın etiği açısından sorumluluğu yazarına aittir. İki ve daha fazla yazarlı yazılarda sorumluluk tüm yazarlara aittir. Yazılarda ifade edilen görüş ve görüşler yazara/yazarlara aittir ve derginin ve kurumun görüşlerini yansıtmaz.

-Yazarlar, yazılarında kullanılan verilerin doğru olduğundan emin olmalıdır.

-Yazarlar, yazılarının başka bir yerde yayımlanmadığından veya başka bir dergide yayımlanmak üzere kabul edilmediğinden emin olmalıdır.



-Yazarlar, çalışmalarını hayvan ve/veya insan denekleri içeriyorsa, ilgili ulusal ve uluslararası Kural ve düzenlemelere uymak zorundadır (örneğin, WMA Helsinki Deklarasyonu, Laboratuvar Hayvanlarının İnsani Bakımı ve Kullanımına İlişkin PHS Politikası, Hayvanların Kullanımına İlişkin AB Direktifi). Ayrıca yazarlar gerekli izin ve onayların sağlandığını kanıtlamak zorundadır ve deneklerin/ katılımcıların mahremiyetine saygı duymalıdır.

-Yayımlanmak üzere gönderilen yazılar çıkar çatışması veya ilişkilere konu ise editör ile paylaşılmalıdır. Gerekli görüldüğünde, yazarlar tarafından açıklayıcı bir ek veya hata bildirimini sağlanmalı veya makale geri çekilmelidir.

-Hakem değerlendirmesi sürecinde yazarlardan çalışmalarında kullandıkları ham verileri Yayın Kurulu'na sunmaları istenebilir. Yazarların ilgili verileri Yayın Kurulu ile paylaşmaları ve ilgili tüm verileri en az beş yıl boyunca güvende tutmaları beklenir.

-Yazarlar erken yayımlanma ya da yayımlanma sürecinde olan yazılarında bir hata görürlerse dergi editörüne haber vermeli ve düzeltme ya da geri çekme sürecinde editörlerle iş birliği yapmalıdır.

-Bilimsel özgünlük, kalite ve intihal olup olmadığının tespiti için makaleler Turnitin veya iThenticate programları aracılığıyla intihal incelemesine tabi tutulur

-Yazılarda başkalarının fikir ve sanat eserlerinin kullanılması telif hakları düzenlemelerine uygun olmalıdır.



THEATRE ACADEMY JOURNAL

PUBLICATION POLICY:

About:

Theatre Academy is a peer-reviewed electronic journal published twice per year in March and September by Atatürk University's Department of English Language and Literature. Founded in 2023, Theatre Academy covers all aspects of theatre and performance across the world and publishes research articles, book and performance reviews, interviews as well as symposium and conference reports. Translations may also be accepted for publication if the editor(s) rule that they contribute largely to the field of theatre. The journal accepts manuscripts both in Turkish and English. The articles published in the journal are available free of charge at <https://dergipark.org.tr/en/pub/theatreacademy>.

Aim & Scope:

Theatre Academy aims to stimulate research on theory and practice with contributions in the fields of dramatic literature and performance. The journal seeks to publish academic research which is invigorating and cutting-edge in its arguments and sheds a new light on discussions of theatre and drama.

Theatre Academy welcomes research papers, book and performance reviews, and interviews besides conference and symposium reports. It encourages innovative and critical works and discussion of emerging tendencies on world stages. Authors should note that if the manuscripts are not of utmost originality or formerly published, they will not be considered for peer review.

Ethical Principles and Publication Policy:

Manuscripts submitted to the journal are bound by national and international publication ethics. The responsibility of the articles sent to the journal in terms of publication ethics rests with the author. In articles with two or more authors, the responsibility is on all authors. The views and opinions expressed in the manuscripts belong to the author/authors and do not reflect the views of the journal and the institution.

-Author(s) must ensure the accuracy and truthfulness of the data used in their manuscript.

-Authors must ensure that their manuscript has not been published elsewhere or has not been accepted for publication in any other journal.



- Authors have to follow the related national and international rules and regulations, if their studies include animal and/or human subjects (for example, WMA Helsinki Declaration, PHS Policy on Humane Care and Use of Laboratory Animals, The EU Directive on the Use of Animals); to prove that the necessary permissions and approvals are provided; to respect the privacy of subjects/participants.
- If the manuscripts submitted to be published are subject to conflicting interests or relations, these must be shared with the editor. If it is seen necessary, provide an annex or error proclaim or withdraw the manuscript.
- During the peer-reviewing process, authors might be required to provide the raw data they used in their studies to the Editorial Board. They are expected to share the relevant data with the Editorial Board and to keep safe all relevant data at least for five years.
- Author(s) must inform the editor of the journal if they notice a mistake in their manuscript which is in the early release or publication process and to cooperate with the editors during the correction or withdrawal process.
- In order to determine scientific originality, quality and whether there is any plagiarism, articles are subject to plagiarism review through Turnitin or iThenticate programs.
- The use of intellectual and artistic works of others in the manuscripts must be in compliance with the copyright regulations.



Editörden

Dergimizin üçüncü sayısı ile ikinci yayın senemize girmiş oluyoruz. Bu sayı ile birlikte Theatre Academy dergisi MLA International Bibliography dizininde taranmaya başlandı. Derginin diğer ulusal ve uluslararası dizinlerde taranması için gerekli adımları atmaktayız. Beş araştırma makalesinden oluşan bu sayıda biri karakter incelemesine diğeryse politik oyunlarda hapsedilme temasına dayalı iki karşılaştırmalı çalışmanın yanı sıra İngiliz tiyatrosunun farklı dönemlerinden oyunlar ve Çinli bir tiyatro yönetmeninin *Vişne Bahçesi* uyarlaması üzerine çalışmalar bulunuyor. Bu çalışmalarını okurlarımızın zevkle okuyacağını umuyoruz. Arş. Gör. Yavuz PALA, Arş. Gör. Mehmet ÜNAL ve Florentina GÜMÜŞ'e bu sayının yayına hazırlanmasındaki değerli katkıları için teşekkürlerimizi sunuyoruz.

Doç. Dr. Yeliz BİBER VANGÖLÜ

Editor's Note

We are entering our second year of publication with the third issue of our journal. From this issue on, Theatre Academy has been indexed in the MLA International Bibliography directory. We are taking the necessary steps to have the journal indexed in other national and international directories. Consisting of five research articles, this issue includes two comparative studies, one based on character analysis and the other on the theme of incarceration in political plays. There are also articles on plays from different periods of British theatre and an adaptation of *The Cherry Orchard* by a Chinese theatre director. We hope that our readers will enjoy reading this issue. We would like to extend our gratitude to Research Assistant Yavuz PALA, Research Assistant Mehmet ÜNAL and Florentina GÜMÜŞ for their invaluable contributions towards the publication of this issue.

Assoc. Prof. Yeliz BİBER VANGÖLÜ

İçindekiler/Contents

Editörden/ Editor's Note i
Yeliz BİBER VANGÖLÜ

Araştırma Makaleleri/ Research Articles:

A Division of Character: From Fernando de Rojas's Celestina to Shakespearean Protagonists..... 1-14
(Bir Karakter Bölünmesi: Fernando de Rojas'ın Celestina'sından Shakespeare Kahramanlarına)
Bogdan GROZA

Re-imagining the History of British Abolition: The New Historical Consciousness in Winsome Pinnock's *Rockets and Blue Lights*..... 15-31
(İngiliz Köleleştirme Tarihini Yeniden Hayal Etmek: Winsome Pinnock'ın *Rockets and Blue Lights* Adlı Oyununda Yeni Tarih Bilinci)
Xiting QIAO

Politics, Incarceration, and Innocence in Harold Pinter's *One for the Road* and Melih Cevdet Anday's *İçerdekiler*..... 32-52
(Harold Pinter'ın *One for the Road* ve Melih Cevdet Anday'ın *İçerdekiler* Adlı Oyunlarında Politika, Hapsedilme ve Masumiyet)
Murathan GÜNDOĞDU

Caryl Churchill'in *Fen* Adlı Oyununda Kadınların Uyguladığı Şiddet Türleri 53-72
(The Types of Violence Committed by Women in Caryl Churchill's *Fen*)
Ajda BAŞTAN

Directing Dramas is Returning Hometown: Reading Lin Zhaohua's *The Cherry Orchard* from the Perspective of the Taoist Freedom, *Xiaoyao*..... 73-95
(Drama Yönetmenliği Yurduna Dönüyor: Lin Zhaohua'nın *Vişne Bahçesi*'ni Taocu Özgürlük, *Xiaoyao*, Perspektifinden Okumak)
Chengyun ZHAO